

香港運動員基金
Hong Kong Athletes Fund

精英運動員優秀表現嘉許計劃
Elite Athletes Performance Recognition Scheme



Hong Kong Athletes Fund

Elite Athletes Performance Recognition Scheme

Application Guidelines for 2020/21

Objective

- To recognise athletes' dedication to sport and their achievement in representing Hong Kong in major games and competitions, the Government has established the Elite Athletes Performance Recognition (EAPR) Scheme under the Hong Kong Athletes Fund (HKAF), aiming to provide a one-off grant for retired athletes as an enhanced support for their future post-athletic career development.
- In the 2019-20 Budget, the Government announced the injection of HK\$250 million into the HKAF to increase scholarship awards in support of the dual career development of athletes, and provide more cash incentives for full-time athletes when they retire from sports. Subsequently, the Finance Committee of the Legislative Council approved the injection of \$250 million into the Hong Kong Athletes Fund to enhance the dual career development and retirement support to athletes at its meeting on 17 July 2020. To this end, the enhanced EAPR Scheme will be made available to eligible athletes with effect from the first vetting cycle of 2020/21, with details as follows: -

Who can apply?

- To be eligible for support, an athlete must satisfy all the following criteria:
 - has officially retired from the National Squad on or after 1st January 2015; **and**
 - has achieved Elite Vote point 4 or above according to the EV Scoring Table (i.e. medalist (> 9 entries) or top 1/3 (≤ 9 entries) in the Asian Senior Championships, or equivalent, or above.). Results of junior championships will not be considered; **and**
 - has undertaken full-time^{1,2} training for at least 8 years (i.e. 96 full months in total); **and**
 - has resided in Hong Kong for a minimum of three years and is a holder of the Hong Kong Identity Card
- Status of retirement of the athlete will be checked and confirmed by the Hong Kong Sports Institute, with endorsement from the Head Coach/ Supervising Coach of the sport and the respective NSA³.
- Each athlete is only eligible for the EAPR Scheme **ONCE** during his/her sporting career.

The Grant

- A one-off cash grant will be provided to eligible retired athletes and the level of cash grant is based on the number of months of the highest Elite Training Grant per month (the current level is \$41,030 per month) and adjusted according to the EV levels achieved and the length of full-time training received by the athletes, details of the level of cash grant are tabulated as follows:

Years of Full-time Training EV Score attained	Level of cash grant (based on the current level \$41,030 per month)		
	8 – 9 Years	10 – 11 Years	12 or more Years
4 points	6 months (HK\$246,180)	9 months (HK\$369,270)	12 months (HK\$492,360)
5 points or above	12 months (HK\$492,360)	18 months (HK\$738,540)	24 months (HK\$984,720)

Important Notes

- Athlete will be required to provide documents to support the period of full-time training claimed and to verify the related information if requested.
- Before their retirement, every completed full year (i.e. involving 12 full months) that the athletes committed in full-time training will be accumulated as their length of athlete career. If an athlete is temporarily suspended from full-time because of health, injury or other reasons as recognized by the NSA and Head Coach/ Supervising Coach, the previous full-time training period could still be recognised for the purpose of the EAPR Scheme upon retirement.

Application Procedure

Application is open all year round and has to be submitted within 2 years from the applicant's official retirement date (or no later than the closest application cycle (i.e. Jul or Dec in each year) directly after the expiration of the 2-year period). Late applications will not be accepted.

- Step 1:** Complete the application form (application forms can be downloaded from the HKSI website: www.hksi.org.hk)
- Step 2:** Submit the completed application form together with the supporting documents and send to the Athlete Affairs Department of the HKSI.
- Step 3:** Applications will be vetted and reviewed by a vetting committee and then presented to the Elite Training and Athletes Affairs Committee of the HKSI for approval. The Committee meets two times a year in general: September/ October and January/ February of the following year.
- Step 4:** All applicants will be informed of the application result upon the two committees' approval. Approved grants will be released to successful applicants within two months.

Enquiries

Ms Kary CHIU, Athlete Affairs Officer | Tel.: 2681 6176 | Fax: 2605 0618 | E-mail: KaryC@hksi.org.hk
 Ms Joy CHAN, Athlete Affairs Officer | Tel.: 2681 6528 | Fax: 2605 0618 | E-mail: JoyC@hksi.org.hk
 Athlete Affairs Department, Hong Kong Sports Institute | Address: 25 Yuen Wo Road, Shatin, NT

¹ An athlete is regarded as involved in full-time training if he/she has committed to elite training (including Sport Specific training and Strength & Conditioning training) for a minimum of 5 days and 25 supervised training hours per week (applicable for able-bodied athletes) or 5 days and 20 supervised training hours per week (for disabled athletes) and taken elite training and competition as the first priority. Athletes do not have a full-time job nor engaged in full-time study programmes except where temporary deferment of the full-time study programme has been approved by the school, or arrangements have been made by the school to reduce the contact hours to the equivalent of a normal part-time programme (i.e. not more than 10 hours per week on average).

² If an athlete had ever been employed by HKSI as a training partner, the serving years as a training partner will not be considered as eligible full-time training in accordance with criteria of this scheme.

³ The NSA concerned should be a member association under the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong China (SF&OC).

香港運動員基金 精英運動員優秀表現嘉許計劃 2020/21 年度申請指引

目的

- 為表揚香港運動員的貢獻及在大型運動會和比賽上為港爭光勇奪殊榮，香港政府於香港運動員基金下成立了精英運動員優秀表現嘉許計劃，宗旨是為退役運動員提供一次性資助，增強對他們退役後轉型發展的支援。
- 香港政府在 2019-20 年度財政預算案宣布，向香港運動員基金注資 2.5 億港元，增加獎學金支援運動員體學雙軌發展，並增加全職運動員退役時可獲得的現金獎勵。其後，立法會財務委員會在 2020 年 7 月 17 日的會議上，批准向香港運動員基金注資 2.5 億元，以加強對運動員的體學雙軌發展和退役支援。為此，優化的精英運動員優秀表現嘉許計劃，從 2020/21 年第一個審核週期開始，將向合資格的退役運動員提供資助，詳情如下：-

誰合資格申請？

- 申請基金的運動員，必須符合以下標準：
 - 於 2015 年 1 月 1 日或以後正式從香港代表隊退役；**及**
 - 根據精英資助評分表，達到 4 分或以上的成績（即在亞洲成年錦標賽取得獎牌（> 9 隊）或排名前 1/3（≤ 9 隊），或同級或更高的成績）。青少年組賽事成績不會獲考慮；**及**
 - 曾接受最少 8 年全職訓練^{1,2}（共 96 個月）；**及**
 - 運動員必須居港至少 3 年，並須在申請時持有有效的香港身份證。
- 退役狀況將經由香港體育學院核實，並經負責總教練/主教練及所屬總會³確認。
- 每位合資格運動員只可於運動生涯獲**一次**嘉許資助。

津貼金額

- 嘉許計劃向合資格退役運動員提供一筆過現金獎勵，以精英運動員每月可獲的最高精英訓練資助（現時為每月港幣\$41,030）的月數為計算基礎，並按運動員的精英評分和全職訓練資歷調整。具體現金獎勵水平表列如下：

獲取之精英評分	現金獎勵水平 (以現時為每月港幣\$41,030 計算)		
	8 至 9 年	10 至 11 年	12 年或以上
4 分	6 個月 (港幣\$246,180)	9 個月 (港幣\$369,270)	12 個月 (港幣\$492,360)
5 分或以上	12 個月 (港幣\$492,360)	18 個月 (港幣\$738,540)	24 個月 (港幣\$984,720)

重要事項

- 如有需要，運動員須提供文件以證明所申報全職訓練資料的準確性。
- 運動員退役前完成的每一個完整訓練年度（即 12 個月）將累積計算。運動員如因健康、受傷或其他原因（須獲總會和總教練認可）而暫停全職訓練，之前累積的全職訓練年數仍可作為精英運動員優秀表現嘉許計劃申請之用。

申請程序

基金全年接受申請。申請人必須於正式退役後 2 年內（或最遲於 2 年寬限期過後的最近一個申請週期內（每年七月或十二月））把填妥的申請表格與有關證明文件一併遞交至香港體育學院運動員事務部。逾期將不接受。

第1步： 填妥申請表格（申請表格可從香港體育學院網站下載：www.hksi.org.hk）

第2步： 把填妥的申請表格與有關證明文件一併遞交至香港體育學院運動員事務部。

第3步： 所有申請需經由一個審查委員會審視然後再呈交香港體育學院精英培訓及運動員事務委員會檢閱及批核，該委員會每年一般有兩次會期，為 9 月/10 月及翌年 1 月/2 月。

第4步： 所有申請經上述之委員會審批後會獲通知審批結果，而資助將於審批結果公布後 2 個月內發放予成功申請人。

查詢

運動員事務主任 趙玲玲小姐 | 電話：2681 6176 | 傳真：2605 0618 | 電郵：KaryC@hksi.org.hk

運動員事務主任 陳靜珩小姐 | 電話：2681 6528 | 傳真：2605 0618 | 電郵：JoyC@hksi.org.hk

香港體育學院 運動員事務部 | 地址：新界沙田源禾路 25 號

¹ 全職訓練是指運動員每週接受最少 25 小時及 5 天（適用於健全運動員）或最少 20 小時及 5 天（適用於殘疾人運動員）的精英培訓（包括運動項目訓練和力量與體能訓練），並視精英培訓和比賽為最優先考慮。運動員不能有任何全職工作或全日制學習課程，除非得到校方批准暫停修讀全日制課程或修讀時數減至與兼讀制課程時數相同（即每週平均不多於 10 個上課小時），在此情況下必須出示由校方提供的證明文件。

² 如運動員曾在香港體育學院受聘為陪練員，期間的服務年數不會被視為符合此計劃申請資格的全職訓練年期。

³ 有關體育總會須為中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）的會員。

香港運動員基金
精英運動員優秀表現嘉許計劃Hong Kong Athletes Fund
Elite Athletes Performance Recognition Scheme

申請表格

Application Form

請於合適 內加✓ Please✓ in appropriate 由申請人填寫
To be completed by Applicant

第一部份 Part I : 個人資料 Personal Particulars

中文姓名 Name in Chinese :	英文姓名 Name in English :	性別 : <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of Birth :	居港年期 Years of Residence in HK :	香港身份證號碼 HKID Card No. :
居住地址 Residential Address :	手提電話號碼 Mobile Phone No. :	
電郵地址 Email Address :	聯絡電話號碼 Contact No. :	
運動項目 Sport :	參與該運動年期 Years in the Sport :	
是否曾為獎學金運動員 Scholarship Athlete :	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	
退役日期 (日/月/年) Date of Retirement (DD/MM/YYYY) :		
負責教練姓名及電話 (退役前) Name of Coach & Contact No. (before retirement) :		
總會名稱 Name of NSA :		
總會聯絡人姓名及電話 NSA Contact Person & Contact No. :		

第二部份 Part II : 運動成績 Sporting Achievements

必須列明 Must be stated clearly

請列出過往最佳運動成績 Please state the most outstanding sports achievements

比賽日期 Date of event	賽事名稱 Name of Competition	比賽項目 Event Category	成績 (排名) Result (Ranking)	參加 人數/隊伍# No. of Entries#	參加國家數目# No. of Countries#

** 請提交有關大會比賽資料/證書 Please submit the official competition results/ certificates

第三部份 Part III：全職精英訓練記錄 Full-time Sports Training Records

全職運動員定義

- 運動員必須以精英培訓及比賽作為其首要目標；
- 運動員並沒有擔任全職工作及修讀全日制課程〔除非得到校方批准暫停修讀全日制課程或修讀時數減至與兼讀制課程時數相同（即每週平均不多於10個上課小時）〕，在此情況下必須出示由校方/僱主提供的證明文件；
- 在教練安排下每週訓練時間不少於5天及25小時（適用於健全運動員）或5天及20小時（適用於殘疾人運動員）；
- 如運動員欲擔任兼職工作或修讀兼讀制課程，必須獲得有關總教練/體育總會核准。

注意：如運動員曾在香港體育學院受聘為陪練員，期間的服務年數不會被視為符合此計劃申請資格的全職訓練年期。

Definition of Full-Time Athlete

- Athletes have to follow the elite training and competitions requirements as their first priority;
- Athletes do not have full-time job nor engage in full-time study programmes, except where temporary deferment of the full-time study programme has been approved by the school, or arrangements have been made by the school to reduce the contact hours to the equivalent of a normal part-time programme (i.e. not more than 10 hours per week on average). Documentation issued by the school/ employer is required under these circumstances;
- A minimum of 5 days and 25 hours (for able-bodied athletes) or 5 days and 20 hours (for disabled athletes) of supervised training per week;
- Athletes taking up part-time job/studies must be approved by Head Coaches/NSAs.

Please note that if an athlete had ever been employed by HKSI as a training partner, the serving years as a training partner will not be considered as eligible full-time training in accordance with criteria of this scheme.

A. 請順序列出全職訓練記錄，申請人須曾接受最少8年全職訓練（即共96個月）。為核實所填報的訓練年資，請附上由總教練或體育總會簽發的訓練記錄證明。

Please list full-time training records in chronological order. Applicant should have undertaken full-time training for at least 8 years (i.e. 96 full months in total). Please also provide training record endorsed by Head Coach/ NSA for verification.

全職訓練日期 Full-time Training Date		訓練時間表 Training Schedule							每星期 訓練時數 Hours per Week (小時 hours)	全職訓練 時間長度 Length of Full-time Training (月 months)	負責教練 Coach-in-charge
由 From (MM/YYYY)	至 To (MM/YYYY)	星期一 Mon	星期二 Tue	星期三 Wed	星期四 Thu	星期五 Fri	星期六 Sat	星期日 Sun			
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
										共Total:	<input type="checkbox"/> 體院教練 HKSI Coach <input type="checkbox"/> 總會教練 NSA Coach <input type="checkbox"/> 屬會教練 Club Coach
總全職訓練時間 Total Full-time Training Time										年 _____ Year(s)	月 _____ Month(s)

** 如空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，隨申請表附上。

If there is insufficient space, please give details on a separate sheet to be attached to the application form.

第三部份 Part III： 全職精英訓練記錄 Full-time Sports Training Records (續 Cont.)**B. 運動員如曾暫停全職訓練，請列明休訓時段及原因:**

If an athlete was temporarily suspended from full time training, please state the suspension period and provide the reason:

時段 (月/年) Period (MM/YYYY)	原因 Reason

** 如空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，隨申請表附上。

If there is insufficient space, please give details on a separate sheet to be attached to the application form.

C. 全職運動員申報

(請參閱申請表第三部份中的「全職運動員要求」)

Undertaking of Full-time Athlete

(Please refer to Part III of this form for the "Requirement for Full time Athletes")

1. I understand that the above-mentioned training requirements for Full-time athlete and hereby declare that I have been a Full-time athlete in the years provided by me in the form.
我明白上述全職運動員的訓練要求，並特此聲明，我在表格中提供的這些年份裡，我是一名全職運動員。
2. I do not have a full-time job nor engaged in full-time study programmes (except the conditions with approval from the Head Coach/NSA before taking up any part-time job/study programmes.)
我沒有全職工作，也沒有從事全日制學習課程（除非在接受任何兼職工作/學習課程之前獲得總教練/體育總會批准）。

申請人簽署

Signature of applicant _____

日期

Date _____

第四部份 Part IV：申請人聲明 Declaration of Applicant

1. 本人聲明以上填寫之資料屬實無誤。本人明白倘若本人故意在填寫本申請書時虛報資料或隱瞞重要事實，可令本人喪失申請資格。本人亦已細閱及完全理解就是次**精英運動員優秀表現嘉許計劃**申請的申請指引內容，並同意遵守指引內所有要求及規定。

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge, and I understand that any wilful mis-statement will render myself liable to immediate dismissal, if engaged. I have also read and fully understood the Application Guidelines on the Application for **Elite Athletes Performance Recognition Scheme** and I agree to comply with all the requirements and specifications set out in the Application Guidelines.

2. 本人明白香港運動員就業及教育計劃為此計劃的一部份，故同意本人之申請資料將會轉交中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會），以作參加香港運動員就業及教育計劃之跟進用途。本人亦明白若不同意此安排，本人有責任與香港體育學院運動員事務部聯絡。

I understand and agree that my personal information will be provided to SF&OC of Hong Kong China for their follow up on the education and career support and services tailored for retired athletes under the HKACEP, as a part of this scheme. I also understand that if I do not agree to this arrangement, I have a responsibility to contact the HKSI Athlete Affairs Department.

3. 本人明白，此申請表所遞交的個人資料將會用作處理本人是次申請或核實就是次申請而提供的資料。

I understand that my personal data provided in this application will be used for the purpose of processing my application or verifying information provided in this application.

4. 本人明白，根據《個人資料(私隱)條例》（第486章）第18條、第22條和附表1內第6原則的規定，本人有權要求查閱和改正所提供的個人資料。（如屬香港體育學院獎學金運動員，可以參閱《體育獎學金運動員持有人協議書》內有關個人資料收集聲明的部份。）

I understand that I have a right to request access to and correction of my personal data provided in the application in accordance with Section 18 and 22 of and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486). (For a HKSI Sports Scholarship Athlete, please refer to Personal Data Collection Statement of the Sports Scholarship Athletes Agreement for further information.)

申請人簽署

Signature of applicant _____

日期

Date _____

第五部份 Part V：注意事項 Notes

1. 香港體育學院保留向申請人索取與申請內容有關文件的權利。本人明白若本人未能按要求提交所需文件，本人的申請將不獲處理。

HKSI reserves the right to request all supporting documents from the applicant where necessary. I understand that my application will not be accepted until I have submitted all documents as requested.

2. 如對是次申請所收集的個人資料有疑問，包括要求查閱和改正資料，請與申請表／指引上有關部門的職員聯絡／查詢。

Please contact the staff of the Department-in-charge as listed in the Application Guidelines/ Application Form for any enquiries concerning the personal data collected by this Application Form, including the requests for access and correction.

由總教練/負責教練及總會負責人填寫
To be completed by Head/ Supervising Coach and NSA Officer-in-charge

* 請刪去不適用者 Please delete as appropriate

由 **總教練/負責教練** 填寫

To be completed by **Head Coach**

本人 **確認 / 不確認** * 此項申請，並證明申請者於以上第一部份（有關退役日期一欄）、第二部份及第三部份所填報的資料正確無誤。

I **endorse / do not endorse** * this application, and declare that the information provided in Part I (regarding date of retirement), Part II and Part III in this application is accurate.

總教練/負責教練簽署
Signature of Head Coach
(Elite Sports) / Supervising
Coach/ NSA Coach

總教練/負責教練姓名
Name of Head Coach
(Elite Sports) /
Supervising Coach/
NSA Coach

日期
Date

由 **總會** 填寫

To be completed by **NSA**

本人/本會 **確認 / 不確認** * 此項申請，並證明申請者於以上第一部份（有關退役日期一欄）、第二部份及第三部份所填報的資料正確無誤。

I **endorse / do not endorse** * this application, and declare that the information provided in Part I (regarding date of retirement), Part II and Part III in this application is accurate.

總會負責人簽署
(會長/主席/副主席/秘書)
Signature of NSA Official
(President/ Chairman/
Vice-Chairman/
Hon. Secretary)

總會負責人姓名
(會長/主席/副主席/秘書)
Name of NSA Official
(President/ Chairman/
Vice-Chairman/
Hon. Secretary)

職位
Official Capacity in NSA

日期
Date

總會蓋印
Organisation's chop